

# THE INTERNATIONAL FICTION REVIEW

Volume 4, 1977

## Index

### ARTICLES

- Bloch, Adèle. Michel Butor and The Social Structure ..... 32- 36
- Chand, Sunil. "Completeness, not reconstruction":  
Forster's Use of Letters in *The Hill of Devi* for "Part III" of  
*A Passage to India* ..... 56- 63
- Church, Margaret. Joycean Structure in *Jacob's Room* and *Mrs. Dalloway* .... 101-109
- Cornwell, Ethel F. Virginia Woolf, Nathalie Sarraute, and Mary McCarthy:  
Three Approaches to Character in Modern Fiction ..... 3- 10
- Cowasjee, Saros. Mulk Raj Anand's *Confession of a Lover* ..... 18- 22
- Danielson, J. David. Alejo Carpentier and the United States:  
Notes on the *Recurso del método* ..... 137-145
- Davidson, Arnold E. Deluded Vision in Conrad's *Under Western Eyes* .... 23- 31
- Kadish, Doris Y. From the Narration of Crime to the Crime of Narration:  
Claude Simon's *Le Palace* ..... 128-136
- Kirk, John M. Mario Vargas Llosa's *Conversation in the Cathedral* ..... 11- 17
- O'Donnell, Patrick. The Hero as Artist in John Hawkes's *Second Skin* .... 119-127
- Roshwald, Miriam. The Image and Meaning of Yom Kippur in the  
Works of S. Y. Agnon and K. E. Franzos ..... 37- 45
- Saint-Amour, David. Underground with Meursault:  
Myth and Archetype in Camus's *L'Étranger* ..... 110-118
- Valdes, M. J. The Reader's Cervantes in *Don Quixote* ..... 46- 55

### NOTES AND REVIEWS

- Ames, Sanford S. Pynchon and Visible Language: *Écriture*. ..... 170-173
- Bauer, William. John Buell's Playground ..... 77- 79
- Elkhadem, Saad. Dürrenmatt's *Der Verdacht*: A Defective Mystery Story  
or a Sophisticated Novel? ..... 178-182
- Fletcher, John. On Some Complexities of Beatrix Potter ..... 71- 72
- Fontana, Ernest L. Sexual Alienation in George Moore's  
"Albert Nobbs" ..... 183-185
- Hanlon, Robert M., S.J. The Parody of the Sacred in  
Nathanael West's *Miss Lonelyhearts* ..... 190-193
- Lane, Lauriat, Jr. Reading Nabokov ..... 151-154
- Moody, Michael. Don Anselmo and the Myth of the Hero in  
*La Casa Verde* ..... 186-189
- Moore, Roger. Translation and Re-creation: Kerrigan's Version  
of Unamuno's *Niebla* ..... 158-161
- Murad, Orlene. Indo-Anglian Fiction and Criticism ..... 73- 76
- O'Brien, George. Ernst Mach and a Trio of Austrian Writers:  
Hofmannsthal, Andrian, Musil ..... 64- 67
- Palmer, Eustace. T. Obinkaram Echewa: *The Land's Lord* ..... 167-169
- Schuster, Ingrid. Naturalism in Japan: Natsume Soseki's *Michikusa* ..... 146-150
- Socken, Paul. Alain Dubois's Commitment: A Reading of  
*Poussière sur la ville* ..... 174-177

Stovel, Bruce. <i>A Comedy of Conscience: Kingsley Amis's</i> <i>That Uncertain Feeling</i> .....	162-166
Sarvan, C. P. <i>The Flute and the Matchet</i> .....	155-157
Taylor, Anya. <i>Words, War, and Meditation in Don DeLillo's</i> <i>End Zone</i> .....	68- 70

#### BRIEF MENTIONS

Amis, Kingsley. <i>Rudyard Kipling and his World</i> .....	200-202
Asturias, Miguel Angel. <i>Men of Maize</i> .....	82
Bailey, Paul. <i>A Distant Likeness</i> .....	204
Callaghan, Morley. <i>A Broken Journey</i> .....	93
El-Gabalawy, Saad, ed. <i>Modern Egyptian Short Stories</i> .....	202-203
Garner, Hugh. <i>The Intruders</i> .....	81- 82
Haas, Maara. <i>The Street Where I Live</i> .....	94- 95
Hodgins, Jack. <i>Sput Delaney's Island</i> .....	88- 89
Hughes, Richard E. <i>The Lively Image: 4 Myths in Literature</i> .....	94
Lichtveld, U. M. See Voorhoeve, J.	
Maisani-Léonard, Martine. <i>André Gide ou l'ironie de l'écriture</i> .....	197-198
Maraini, Dacia. <i>Donna in guerra</i> .....	209-210
Nagel, Bert. <i>Franz Kafka: Aspekte zur Interpretation und Wertung</i> .....	83- 84
Nicols, Ruth. <i>Song of the Pearl</i> .....	196-197
Nwankwo, Nkem. <i>My Mercedes is Bigger than Yours</i> .....	89- 90
Pekic, Borislav. <i>The Time of Miracles</i> .....	194
Pereira, Teresinka Alves. <i>Help, I'm Drowning</i> .....	82- 83
Piercy, Marge. <i>Woman on the Edge of Time</i> .....	205-206
Plaks, Andrew H. <i>Archetype and Allegory in the Dream of the Red Chamber</i> .....	203-204
Ragland, Mary E. <i>Rabelais and Panurge: A Psychological Approach</i> <i>to Literary Character</i> .....	209-210
Reed, Kenneth. <i>Mennonite Soldier</i> .....	86- 87
Riis, Sharon. <i>The True Story of Ida Johnson</i> .....	207-208
Robbe-Grillet, Alain. <i>Topologie d'une cité fantôme</i> .....	80- 81
Sevela, Efraim. <i>Truth is for Strangers: A Novel About a Soviet Poet</i> .....	206-207
Souza, Raymond D. <i>Major Cuban Novelists: Innovation and Tradition</i> .....	199-200
Van Wart, Alice, ed. <i>Face to Face: Anthology of New Brunswick</i> <i>Women Writers</i> .....	87- 88
Vetrov, Yuri. <i>Et Cinq Bouteilles de Vodka</i> .....	210-211
Voorhoeve, J. and U. M. Lichtveld, ed. <i>Creole Drum: An Anthology</i> <i>of Creole Literature in Surinam</i> .....	84- 86
Wagener, Hans, ed. <i>Zeitkritische Romane des 20 Jahrhunderts:</i> <i>Die Gesellschaft in der Kritik der deutschen Literatur</i> .....	196
Weber, Werner. <i>Forderungen: Bemerkungen und Aufsätze zur Literatur</i> .....	95- 96
Wiseman, Thomas. <i>The Quick and the Dead</i> .....	91- 92
Wright, Richard. <i>Farthing's Fortunes</i> .....	194-195
Zoshchenko, Mikhail. <i>Nervous People and Other Satires</i> .....	90- 91



*The York Press is pleased to announce  
the publication of:*

**The  
YORK DICTIONARY  
of  
English-French-German-Spanish  
LITERARY TERMS  
and their  
ORIGIN**

(Pp. 154. Cloth \$9.95; ISBN 0-919966-04-7; Paper \$6.95;  
ISBN 0-919966-01-2)

By. S. Elkhadem. A concise dictionary that gives the meaning, explains the origin, and lists the French, German, and Spanish equivalents of important literary terms. Beside defining literary movements and literary genres, it elucidates the terminology of versification, stylistics, rhetoric, and literary criticism. It is indispensable to literary historians, critics, creative writers, and students of general and comparative literature.

**TOWARDS A CHRONOLOGY OF QUEVEDO'S POETRY**

(Pp. 60. Cloth \$7.95; ISBN 0-919966-05-5; Paper \$4.95;  
ISBN 0-919966-02-0)

By Roger Moore. In this study Dr. Moore analyzes the evolution of Quevedo's style and divides the love poetry of this great Spanish poet into five main chronological periods. An essential publication for all who appreciate Golden Age Spanish poetry.

**MODERN EGYPTIAN SHORT STORIES**

(Pp. 81. Cloth \$8.50; ISBN 0-919966-06-3; Paper \$5.50;  
ISBN 0-919966-03-9)

Translated with a critical introduction by Saad El-Gabalawy. In this collection Dr. El-Gabalawy has selected and translated short stories by three major Egyptian writers who have intrinsic importance or represent new departures. This collection is designed not only for students of **comparative literature**, but also for the general reader, who will discover in it a new world of thought and feeling.

*Send your order today; enclose your cheque and save postage and handling.*

**YORK PRESS, P.O. Box 1172, Fredericton, N.B. E3B 5C8, Canada**

**YORK  
PRESS**

The **YORK PRESS** is a Canadian-owned house devoted to the promotion of scholarly publication. Areas of special interest include general and comparative literature, literary criticism, and creative writing of an experimental nature.

If your field of research is literature or linguistics,

If your manuscript is scholarly executed, and

If it is not longer than 200 typewritten pages,

the

**YORK  
PRESS**

would be glad to consider it for publication.

An initial query is appreciated. Write us for further information.

**YORK PRESS, P.O. Box 1172, Fredericton, N.B. E3B 5C8, Canada**

## STUDIEN ZUR GERMANISTIK, ANGLISTIK UND KOMPARATISTIK

Herausgegeben von Armin Arnold und Alois M. Haas

### **Publications 1976:**

- Peter Bernath. *Die Sentenz im Drama von Kleist, Büchner und Brecht.* Pp. X, 407. D.M. 58.-
- Thomas Binder. *Zu Robert Walsers frühen Gedichten.* Pp. 146. D.M. 24.-
- Peter M. Daly. *Dichtung und Emblemik bei Catharina Regina von Greiffenberg.* Pp. IV, 262. D.M. 48.-
- Jakob Gottfried Federer. *Didaktik der Befreiung: Eine Studie am Beispiel Thomas Müntzers.* Pp. 160. D.M. 28.-
- Ernst Gallati. *Rodolphe Töpffer und die deutschsprachige Kultur.* Pp. VI, 192. D.M. 36.-
- Karin R. Gürtler. *Künec Artus der guote: Das Artusbild der höfischen Epik des 12. und 13. Jahrhunderts.* Pp. VI, 420. D.M. 68.-
- Eveline Jaksch. *Friedrich Glauser.* Pp. VI, 114. D.M. 19.50.
- Lucie Karcic. *Light and Darkness in Gottfried Keller's Der Grüne Heinrich.* Pp. VI, 162. D.M. 26.-
- Jennifer Michaels-Tonks: *D. H. Lawrence: The Polarity of North and South Germany and Italy in His Prose Works.* Pp. 199. D.M. 33.-
- Paul Michel: *"Formosa deformitas": Bewältigungsformen des Hässlichen in mittelalterlicher Literatur.* Pp. 361. D.M. 56.-
- Holger A. Pausch hg.: *Kommunikative Metaphorik: Die Funktion des literarischen Bildes in der deutschen Literatur von ihren Anfängen bis zur Gegenwart.* Pp. VI, 199. D.M. 36.-
- Gertrud Waseem: *Das kontrollierte Herz: Die Darstellung der Liebe in Heinrich Heines Buch der Lieder.* Pp. 219. D.M. 29.-

BOUVIER VERLAG HERBERT GRUNDMANN, BONN





## SUBSCRIBE TO THE INTERNATIONAL FICTION REVIEW

*The third volume includes the following:*

### ARTICLES

Blodgett, Harriet. Desegregated Art by Muriel Spark .....	25- 29
Bond, David J. Claude Jasmin's Fictional World .....	113-119
Boxill, Anthony. The Little Bastard Worlds of V. S. Naipaul's <i>The Mimic Men</i> and <i>A Flag on the Island</i> .....	12- 19
Danielson, J. David. <i>Téluée Miracle</i> and the Creole Experience .....	35- 46
El-Gabalawy, Saad. The Tragic Vision of Najib Mahfouz's "The Tavern of the Black Cat" .....	7- 11
Festa-McCormick, Diana. Proustian Aesthetics of Ambiguity: Elistir's "Miss Sacripant" .....	92- 99
Fickert, Kurt J. Kafka's "Assistants" from the Castle .....	3- 6
Fletcher, John. Cultural Pessimists: The Tradition of Christopher Priest's Fiction .....	20- 24
Foster, Malcolm. The Black Crepe Veil: The Significance of Stephen Crane's <i>The Monster</i> .....	87- 91
Garebian, Keith. <i>The Financial Expert</i> : Kubera's Myth in a Parable of Life and Death .....	126-132
Matual, David. Fate in <i>Crime and Punishment</i> .....	120-125
McDaniel, Richard Bryan. The Python Episodes in Achebe's Novels ...	100-106
Myers, David. Kurt Vonnegut, Jr.: Morality-Myth in the Antinovel .....	52- 56
Spraggins, Mary. Myth and Ms.: Entrapment and Liberation in Monique Wittig's <i>Les Guérillères</i> .....	47- 51
Walker, John. The Case of Eduardo Barrios: A Literary Paradox .....	107-112
Whissen, Thomas. Without Fear: Isak Dinesen's <i>Winter's Tales</i> and Occupied Denmark .....	57- 61


### NOTES AND REVIEWS

Arnold, Armin. Friedrich Dürrenmatt and Edgar Wallace .....	142-144
Brennan, Anthony. Robert Davies: Illusionist .....	70- 72
El-Gabalawy, Saad. Literary Experiments in Elkhadem's <i>Tajarib Laylah Wahidah</i> .....	153-156
Elkhadem, Saad. al-Taib Saleh and the Contemporary Sudanese Novel .....	145-147
Ferrua, Pietro. Macedonio Fernandez and Jorge Luis Borges .....	133-136
Lane, Lauriat. The Imagination in Fiction: Two Versions of Dickens .....	62- 64
MacDonald, Bruce F. Quiet Manifesto: Carol Shield's <i>Small Ceremonies</i> .....	147-150
Pugh, Anthony R. Butor on Beethoven, or the Limits of Formalism .....	65- 69
Sabiston, Elizabeth. Ludwig Vaculík, <i>The Guinea Pigs</i> .....	151-153
Thody, Philip. Marc Angenot, <i>Le Roman populaire</i> : <i>Recherches en paralittérature</i> .....	137-141
Tinnell, Roger D. Role Playing and Motherhood in <i>La familia</i> <i>de Pascual Duarte</i> .....	160-163
Van Eerde, John. The Function of Synesthesia in <i>Il Gattopardo</i> .....	157-160


**BRIEF MENTIONS:** Twenty-two short reviews of recently published novels and scholarly works on fiction.





# THE INTERNATIONAL FICTION REVIEW


Subscribe to the 

A biannual periodical devoted to international fiction

The  gives authoritative and scholarly coverage to world fiction.

The  is an essential addition to the periodical collection of any library concerned with fiction.

The  includes a considerable number of excellent essays on the contemporary fiction of many countries as well as reviews of recently published novels and scholarly works on fiction.

The  is of special value to seminars on modern fiction and scholars working in the area.

## Send your subscription to:

The International Fiction Review  
Dr. S. Elkhadem  
Department of German and Russian  
University of New Brunswick  
Fredericton, N.B.

The rate is \$6.00 per year or  
\$16.00 for 3 years.